

# Landscaping Safety Toolbox Talk – Spanish

## ¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

La jardinería es una profesión peligrosa. El calor, las herramientas eléctricas, los instrumentos afilados y el trabajo repetitivo pueden provocar lesiones dolorosas y a veces debilitantes en el lugar de trabajo.

Un emprendedor enérgico que disfrute del aire libre puede encontrar en la propiedad de un negocio de jardinería una opción atractiva. La Oficina de Estadísticas Laborales de los Estados Unidos prevé que un mayor número de propietarios de viviendas con poco tiempo o de edad avanzada, además de instalaciones corporativas y educativas, requerirán pronto servicios de paisajismo. Para atender a esta creciente base de clientes, el BLS estima que aumentará la necesidad de trabajadores de mantenimiento de jardines.

## ¿CUÁL ES EL PELIGRO?

### PELIGROS DEL PAISAJISMO

Los accidentes son habituales en un sector que utiliza maquinaria pesada, cuchillas afiladas, escaleras y camiones pluma. Pero hay más peligros que enumerar: el estrés térmico, el sobreesfuerzo, la pérdida de audición, el síndrome de vibración mano-brazo y la exposición a sustancias químicas.

### Estrés térmico

La Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de los Estados Unidos identificó el calor como la primera causa de muerte relacionada con el clima en todo el país, cobrándose más vidas cada año que las inundaciones, los rayos, los tornados y los huracanes juntos. Aunque no se puede controlar la temperatura, sí

se puede controlar la exposición de los trabajadores a condiciones de calor peligrosas.

### **Lesiones por sobreesfuerzo**

Al levantar, cavar, girar y transportar constantemente, los trabajadores del paisaje son propensos a sufrir lesiones por sobreesfuerzo.

### **Exposición peligrosa al ruido**

Un profesor de Colorado descubrió recientemente que el 95 por ciento de los trabajadores de servicios de arbolado urbano trabajaban en condiciones que superaban los límites de la OSHA o del NIOSH para la exposición al ruido en el trabajo.

### **Lesiones por vibración**

Muchas de las herramientas utilizadas en jardinería presentan riesgos de vibración. La exposición repetida a las vibraciones a lo largo del tiempo puede provocar daños en los sistemas muscular, nervioso y vascular.

### **Productos químicos peligrosos**

Los productos químicos para el cuidado del césped, como fertilizantes, pesticidas y herbicidas pueden ser seguros si se manejan y aplican correctamente. Sin embargo, la manipulación y la aplicación inadecuadas presentan riesgos para los trabajadores de jardinería y para quienes viven y trabajan cerca de la propiedad expuesta a los productos químicos. Las lesiones inmediatas causadas por productos químicos cáusticos o ácidos incluyen irritación y quemaduras, así como daños en los órganos internos. Con el tiempo, las exposiciones inseguras pueden crear enfermedades a largo plazo.

### **MÁS PELIGROS**

Aunque los paisajistas no suelen enfrentarse a algunos de los peligros más mortíferos de la construcción (caídas de altura, sílice o trabajo en zanjas, por ejemplo), siguen estando expuestos a peligros que pueden causar lesiones graves y problemas de salud

duraderos.

## **Vehículos y equipos de motor**

Los accidentes automovilísticos son la principal causa de accidentes mortales entre los paisajistas. Esto incluye los accidentes de tráfico (los frecuentes desplazamientos de un trabajo a otro suponen más tiempo en la carretera) y los atropellos.

## **Pesticidas y otros riesgos para la salud**

Los paisajistas se enfrentan a diario a varios riesgos para la salud. La exposición al ruido, que también es habitual en la construcción, puede abordarse mediante el uso de protección auditiva. Pero otros riesgos son más exclusivos del sector del paisajismo, como la exposición a los pesticidas.

Como señala el Centro Canadiense de Salud y Seguridad en el Trabajo (CCOHS), los plaguicidas pueden entrar en el cuerpo por la boca, a través de la piel y los ojos o en forma de vapores inhalados en los pulmones.

Los plaguicidas pueden causar una gran variedad de efectos sobre la salud, dependiendo del producto, del individuo y del nivel de exposición. Una exposición crónica de bajo nivel o una única exposición aguda pueden provocar en los trabajadores reacciones alérgicas y desarrollar sensibilidad a los plaguicidas o asma ocupacional.

Trabajar al aire libre y realizar tareas de jardinería puede exponerles a muchos riesgos para la salud y la seguridad. El trabajo le presenta una variedad de equipos afilados, herramientas eléctricas, máquinas peligrosas y herramientas manuales, que pueden causar lesiones debilitantes si no se manejan adecuadamente.

# **COMO PROTEGERSE**

## **RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD**

1. Manténgase visible y vístase con seguridad: Los accidentes automovilísticos son la principal causa de accidentes mortales entre los paisajistas. Mientras trabajan, los paisajistas deben llevar siempre colores de alta visibilidad. Además, los pantalones largos, los zapatos resistentes, los guantes y la protección de los oídos y los ojos son imprescindibles para cualquier paisajista. Vístase de acuerdo con el clima y evite la ropa suelta o las joyas que puedan quedar atrapadas en el equipo.
2. Mantenga las herramientas afiladas: Una cuchilla desafilada es mucho más peligrosa que una afilada porque el usuario tiene que ejercer mucha más fuerza para realizar el trabajo. Mantener las herramientas manuales en buen estado de funcionamiento también puede ayudar a proteger a los paisajistas de las lesiones por esfuerzo repetitivo.
3. Conozca su máquina: Muchas herramientas eléctricas -como motocultores, sopladores, cortacéspedes y zanjadoras- pueden causar lesiones graves si funcionan mal o se utilizan de forma incorrecta. Los trabajadores deben leer siempre el manual de seguridad antes de utilizar una herramienta nueva por primera vez.
4. Tenga cuidado con las reparaciones: Antes de intentar reparar o eliminar un atasco de una herramienta eléctrica o un cortacésped, asegúrese de que la fuente de alimentación está apagada y que todas las cuchillas han dejado de moverse. Demasiados paisajistas sufren trágicas amputaciones por las cuchillas giratorias de los cortacéspedes y otras herramientas.
5. Introduzca un procedimiento de seguridad en su obra; si usted es un contratista de jardinería, es posible que trabaje con un equipo de paisajistas profesionales. En este caso, la seguridad de sus compañeros de equipo es su responsabilidad. Para proteger a sus empleados, debe establecer un procedimiento de seguridad para su lugar de trabajo. La capacitación periódica y las actualizaciones de seguridad son la práctica perfecta para un entorno de trabajo más seguro. Esto también es una gran idea para mostrar tu cuidado y animar a tu equipo a rendir bien sin

comprometer la seguridad.

6. Venza al calor; no deje que el calor excesivo se apodere de sus trabajadores de jardinería este verano. Según la OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional), el sector del paisajismo es uno de los más afectados por las enfermedades relacionadas con el calor. Si no quiere que el calor abrasador afecte a su equipo, debe centrarse en crear un programa para proteger a sus empleados de la exposición al sol y de las enfermedades causadas por el calor. Anime a los trabajadores a mantenerse hidratados y a tomar descansos siempre que se sientan bajos. Haga que lleven camisas de manga larga, pantalones largos y sombreros holgados para cubrirse el cuerpo y que utilicen gafas para protegerse los ojos. Además, aprenda los síntomas de agotamiento o golpe de calor y sepa qué hacer en caso de emergencia.
7. Restrinja el acceso a su lugar de trabajo; si trabaja en un lugar de forma individual o con su equipo, lo ideal es establecer un perímetro y asegurarse de que sólo los empleados que trabajan en el lugar tienen acceso a él. La entrada de personas ajenas al lugar de trabajo es una causa común de percances. Así que asegúrese de que sólo las personas necesarias tengan acceso a su sitio mientras trabaja.
8. Si quiere garantizar su seguridad y la de su equipo, dedique un tiempo de su agenda a realizar una inspección. Examinar a fondo toda la maquinaria y las herramientas antes de empezar a trabajar puede ayudar realmente a reducir el riesgo de accidentes en la obra. Inspeccione cada detalle con cuidado y, si algo parece estar ligeramente fuera de lugar o incorrecto, dígalos. Sea diligente para buscar grietas, cortes, fugas y signos de desgaste.
9. Trabaje en su seguridad al volante Con el aumento de la carga de trabajo en verano, los miembros de su equipo están más en la carretera. Según el informe de la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras, cada 5 segundos se produce un accidente de tráfico en EE. UU. y la mayoría de estos accidentes ocurren cuando la gente está conduciendo durante sus horas de trabajo. Para reducir el

riesgo de sufrir un accidente, debe incluir en su negocio de jardinería un programa de seguridad para los conductores que les capacite para manejar vehículos con remolque.

Además, asegúrese de mostrar a los conductores la elevación adecuada, las capacidades de carga y los protocolos de transporte seguro.

Dígalos que no deben sobrepasar la capacidad de carga especificada de sus vehículos, ya que puede provocar accidentes de tráfico.

## **CONCLUSIÓN**

El trabajo de jardinería no parece a primera vista un área de trabajo plagada de riesgos laborales.

Pero al analizarlo, queda claro que el estrés térmico, el sobreesfuerzo, la pérdida de audición, la vibración mano-brazo y la exposición a sustancias químicas disipan esa idea.